

Complete this information in pencil only
 이 정보를 연필로만 기재하십시오.

This learner does not have F-1 or J-1 Visa
 이 학습자는 F-1 또는 J-1 비자가 없습니다.

Provider 제공자				Teacher 강사	Class 수업

Intake Date 등록 일자		
Month 월	Day 일	Year 년

Social Security
 사회보장번호

			-			-			
--	--	--	---	--	--	---	--	--	--

Last Name: _____ First Name: _____ Middle: _____
 성 이름 중간이름

Address: _____ City: _____
 주소: 도시

State: MD Zip Code: _____ Email: _____
 주: MD 우편번호: 이메일:

Home Phone: _____ Work/Cell Phone: _____
 자택전화: 직장/휴대전화

Country of Birth: _____ Native Language: _____
 출생국가 모국어

Birthdate:
 생년월일

Month 월	Day 일	Year 년

Male Female
 남자 여자

Are you Hispanic or Latino? Yes No:
 히스패닉이나라티노입니까? 예 아니오

Primary Race? (Choose one or more)

주요 인종입니까? (다음 중 하나 또는 복수 항목을 선택하십시오.)

- American Indian/Alaskan Native Black or African American White
 아메리칸 인디안/알래스카 원주민 흑인 또는 아프리카인 아메리칸 백인
- Asian Native Hawaiian/Other Pacific Islander
 아시아인 하와이 원주민/기타 태평양 군도 출신

Employment Status:

취업현황

- Employed-Full Time Employed-Part Time Unemployed
 정규 직원 파트타임 직원 실직자
- Employed with Separation Notice Not in Labor Force
 채용되었지만 해고통보 받은 상태 노동시장에 참여하지 않음.

Primary Program: (choose only one)

주요 프로그램 (하나만 선택하십시오)

- Adult Basic Education Corrections Maryland i-Pathways
성인 기초 교육 교정 메릴랜드 주 i 패스웨이
- Adult Secondary Education Family Literacy MIBEST
성인 2 차 교육 가족 이해 MIBEST
- English as a Second Language Transition Workplace
2 차 언어로서의 영어 전이 작업장
- EL/Civics NEDP Other: _____
EL/공민 gkr NEDP 기타:

Secondary Program: (choose only one if applicable)
2 차 프로그램: (해당될 경우 하나만 선택하십시오)

- Distance Learning Homeless Literacy IELCE (Integrated English Literacy & Civics Education)
원격교육 노숙 이해 IELCE (영어 독해 및 공민학 통합 교육)

Education:

교육:

What is the highest grade you completed? 최종 학력이 어떻게 됩니까?				
Were you in special education? 특수교육을 받고 있습니까?	Yes: 예	<input type="radio"/>	No: 아니오	<input type="radio"/>
Did you go to school in the USA? 미국에서 학교를 다녔습니까?	Yes: 예	<input type="radio"/>	No: 아니오	<input type="radio"/>
Did you receive a HS diploma or alternate credential? 고등학교 졸업장이나 기타 대안 증명서를 받았습니까?	Yes: 예	<input type="radio"/>	No: 아니오	<input type="radio"/>
Did you receive a GED®? GED 를 받았습니까?	Yes: 예	<input type="radio"/>	No: 아니오	<input type="radio"/>
Did you attend college, but not receive a degree? 대학교를 받았지만 학위는 받지 않았습니까?	Yes: 예	<input type="radio"/>	No: 아니오	<input type="radio"/>
Did you complete college or a professional degree? 대학교를 졸업하였거나 기타 전문 학위를 받았습니까?	Yes: 예	<input type="radio"/>	No: 아니오	<input type="radio"/>

Are you in the Corrections System?

교정 시설에 수용되어 있습니까?

- No Yes-Community Yes-County
아니오 예 - 지역 시설 예 - 카운티 시설
- Yes-Federal Yes-State DOC #: _____
예 - 연방 시설 예 - 주 DOC#:

Barriers to employment? Yes: No: (choose one or more if "yes")

- 취업 방해물이 있습니까? 예 아니오 ("예"로 대답 시 아래에서 하나를 선택하십시오)
- Cultural Barriers Ex-Offender Low Literacy Levels
문화적 방해물 전과자 법률 이해도
 - Disabled Exhausting TANF within 2 yrs . Migrant Farmworker
장애 2 년 이내에 TANF 소진 이민 농장 노동자
 - Displaced Homemaker Foster Care Youth Seasonal Farmworker
실향주부 위탁양육 청소년 계절 농장 노동자

